



RETURN OFFERS TO :
RETOURNER LES OFFRES À :
Bid Receiving - Réception des soumissions:

Correctional Service Canada (CSC) – Service
correctionnel Canada
340 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario K1A 0P9
Attention : Jason St-Onge

Request For Supply Arrangement (RFSA)
Demande pour un arrangement en
matière d'approvisionnement (DAMA)

Proposal to: Correctional Service Canada

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Proposition à: Service Correctionnel du Canada

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments — Commentaires :

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT – CE DOCUMENT COMPORTE DES
EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.

Issuing Office – Bureau de distribution

Correctional Service Canada (CSC) –
Service Correctionnel Canada (SCC)
340 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario K1A 0P9

Title — Sujet: Investigation Services / Services d'enquête	
Solicitation No. — N°. de l'invitation 21120-19-2900671	
Solicitation Amendment No. – No. de la modification à l'invitation 003	Date: 2023-08-29
GETS Reference No. — N°. de Référence de SEAG 21120-19-2900671	
Solicitation Closes — L'invitation prend fin at /à : 14 :00 On / Le : 2025-10-27	Time Zone Fuseau horaire EDT HAE
Delivery Required — Livraison exigée : See herein – Voir aux présentes	
F.O.B. — F.A.B. Plant – Usine: Destination: X Other-Autre:	
Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à: Jason St-Onge jason.st-onge@csc-scc.gc.ca	
Telephone No. – N° de téléphone: (506) 269-3765	Fax No. – N° de télécopieur:
Destination of Goods, Services and Construction: Destination des biens, services et construction: Multiple as per call-up Multiples, selon la commande subséquente.	
Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présentes	



Request for Supply Arrangement (RFSA) Amendment 003 is issued to

1. Respond to question 8 received the during the solicitation period;
-

1. Question and Answer 8:

Question 8: A Project Authority is not always in a supervisory role specific to a proposed Resource; accordingly, please clarify if a Resource's reference must be the Project Authority? And, employee misconduct investigations are confidential. The Project Authority would not be able to disclose details to attest the proposed resource's experience.

Answer 8: Admittedly, a project manager does not always have a supervisory role specific to a proposed resource but the project manager must ultimately report to a management representative; this is the person who would be authorized to act as a reference.

Reference 1: Annex E – Evaluation Criteria, Section 1.5 References, II

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



La modification 003 à la demande pour un arrangement en matière d'approvisionnement (DAMA) est émise pour:

1. Répondre à la question 8 reçue au cours de la période d'invitation;

1. Question et réponse 8:

Question 8: Un chargé de projet n'assume pas toujours un rôle de supervision propre à une ressource proposée ; par conséquent, veuillez préciser si la référence d'une ressource doit être le chargé de projet.? Et les enquêtes sur les fautes professionnelles des employés sont confidentielles. Le chargé de projet ne serait pas en mesure de divulguer des détails pour attester de l'expérience de la ressource proposée.

Réponse 8: Certes, un chef de projet n'a pas toujours un rôle d'encadrement propre à une ressource proposée mais le chef de projet doit relever ultimement d'un représentant de la direction; c'est cette personne qui serait autorisée à agir à titre de référence.

Référence 1: Annexe E – Critères d'évaluation, Section 1.5 Références, II

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.